

NEIL ABERCROMBIE
GOVERNOR



GOV. MSG. NO. 1142

EXECUTIVE CHAMBERS
HONOLULU

May 4, 2011

The Honorable Shan Tsutsui, President
and Members of the Senate
Twenty-Sixth State Legislature
State Capitol, Room 409
Honolulu, Hawaii 96813

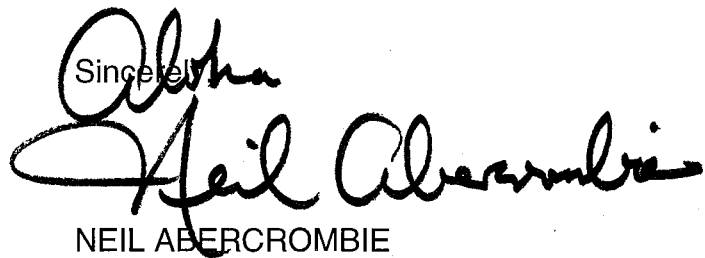
The Honorable Calvin Say, Speaker
and Members of the House
Twenty-Sixth State Legislature
State Capitol, Room 431
Honolulu, Hawaii 96813

Dear President Tsutsui, Speaker Say and Members of the Legislature:

This is to inform you that on May 4, 2011, the following bill was signed into law:

HB298 HD1 SD1

RELATING TO COURT INTERPRETERS
ACT 042 (11)

Sincerely,


NEIL ABERCROMBIE
Governor, State of Hawaii

A BILL FOR AN ACT

RELATING TO COURT INTERPRETERS.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:

1 SECTION 1. Section 621-8, Hawaii Revised Statutes, is
2 amended by amending subsection (b) to read as follows:
3 "(b) All witnesses summoned or subpoenaed to appear in any
4 circuit court, family court, or district court case, as well as
5 all court interpreters who appear at the request of the circuit
6 court, family court, or district court, shall be exempt from any
7 prosecution, penalty, or fine [~~as a result of~~] resulting from a
8 parking violation for an expired meter committed in connection
9 with the witness or court interpreter appearing in court;
10 provided that the witness or court interpreter shall present any
11 parking citation received during this time to the clerk of the
12 court and the clerk shall verify that the witness or court
13 interpreter was present at the time the citation was received.
14 The supreme court shall adopt rules necessary to effect this
15 section."

16 SECTION 2. Statutory material to be repealed in bracketed
17

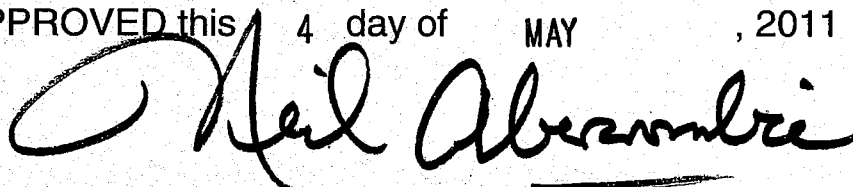


1 and stricken. New statutory material is underscored.

2 SECTION 3. This Act shall take effect upon its approval.

3

APPROVED this 4 day of MAY, 2011



GOVERNOR OF THE STATE OF HAWAII

